



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
27 December 2019
Russian
Original: English

Семьдесят четвертая сессия

Пятый комитет

Пункт 142 повестки дня

Общая система Организации Объединенных Наций

Проект резолюции, представленный Председателем Комитета по итогам неофициальных консультаций

Общая система Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 44/198 от 21 декабря 1989 года, 51/216 от 18 декабря 1996 года, 52/216 от 22 декабря 1997 года, 53/209 от 18 декабря 1998 года, 54/238 от 23 декабря 1999 года, 55/223 от 23 декабря 2000 года, 56/244 от 24 декабря 2001 года, 57/285 от 20 декабря 2002 года, 58/251 от 23 декабря 2003 года, 59/268 от 23 декабря 2004 года, 60/248 от 23 декабря 2005 года, 61/239 от 22 декабря 2006 года, 62/227 от 22 декабря 2007 года, 63/251 от 24 декабря 2008 года, 64/231 от 22 декабря 2009 года, 65/248 от 24 декабря 2010 года, 66/235 А от 24 декабря 2011 года, 66/235 В от 21 июня 2012 года, 67/257 от 12 апреля 2013 года, 68/253 от 27 декабря 2013 года, 69/251 от 29 декабря 2014 года, 70/244 от 23 декабря 2015 года, 71/264 от 23 декабря 2016 года, 72/255 от 24 декабря 2017 года и 73/273 от 22 декабря 2018 года и свое решение 67/551 от 24 декабря 2012 года,

рассмотрев доклад Комиссии по международной гражданской службе за 2019 год¹,

подтверждая свою приверженность сохранению целостности и единства общей системы Организации Объединенных Наций как основы основ регулирования и координации условий службы в общей системе Организации Объединенных Наций,

- 1. с удовлетворением принимает к сведению работу Комиссии по международной гражданской службе;*
- 2. с удовлетворением отмечает доклад Комиссии за 2019 год¹;*

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 30 (A/74/30).*



3. *подтверждает* роль Генеральной Ассамблеи в деле утверждения условий службы всех сотрудников, работающих в организациях общей системы Организации Объединенных Наций, и причитающихся им выплат и льгот, принимая во внимание положения статей 10 и 11 статута Комиссии²;

4. *ссылается* на статьи 10 и 11 статута Комиссии и вновь подтверждает центральную роль Комиссии в деле регулирования и координации условий службы всех сотрудников, работающих в организациях общей системы Организации Объединенных Наций, и причитающихся им выплат и льгот;

5. *с озабоченностью отмечает* в связи с вопросом о возрасте обязательного увольнения сотрудников, поступивших на работу в организации до 1 января 2014 года, что тогда как многие организации установили возраст обязательного увольнения, как это было утверждено, некоторые организации приняли решение о повышении такого возраста с иной даты;

6. *вновь просит* Комиссию рекомендовать меры в связи с несоблюдением решений и рекомендаций Комиссии, а также просит ее представить Генеральной Ассамблее информацию по этому вопросу на ее семьдесят пятой сессии;

7. *выражает озабоченность* в связи с тем, что в Женеве в рамках общей системы Организации Объединенных Наций применяются параллельно два множителя корректива по месту службы для данного места службы, настоятельно призывает Комиссию и участвующие в этой системе организации в первоочередном порядке утвердить единый множитель корректива по месту службы для Женевы в соответствии со статьей 11 с) статута Комиссии и просит Комиссию представить Генеральной Ассамблее информацию по этому вопросу на ее семьдесят пятой сессии;

8. *с озабоченностью отмечает*, что, как подчеркнуто в докладе Комиссии, организации общей системы Организации Объединенных Наций сталкиваются с проблемой существования двух независимых административных трибуналов с параллельной юрисдикцией в рамках организаций общей системы, и просит Генерального секретаря в его качестве Председателя Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций провести анализ юрисдикционного устройства общей системы и представить Генеральной Ассамблее выводы по результатам этого анализа и рекомендации в кратчайшие возможные сроки;

9. *предлагает* Генеральному секретарю в качестве Председателя Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций приложить все усилия к обеспечению выполнения решений Генеральной Ассамблеи в полном объеме и без неоправданных задержек в рамках всей общей системы Организации Объединенных Наций;

10. *предлагает* Комиссии провести оценку потребностей, связанных с выполнением ее функций коммуникации и юридической экспертизы, в рамках ее секретариата, а также в связи с ее работой и взаимодействием со всеми соответствующими заинтересованными сторонами и представить предложения в ее следующем докладе;

² Резолюция 3357 (XXIX), приложение.

I**Общие для обеих категорий сотрудников условия службы**

подтверждая пункт 1 раздела I.B своей резолюции [72/255](#), в котором она утвердила принципы и руководящие положения в отношении служебной аттестации и управления служебной деятельностью для учета разных уровней выполнения работы,

настоятельно призывает организации общей системы Организации Объединенных Наций и далее соблюдать эти принципы и руководящие положения и просит Комиссию представить Генеральной Ассамблее информацию об их применении на ее семьдесят пятой сессии;

II**Условия службы сотрудников категории специалистов и выше****A. Шкала базовых/минимальных окладов**

ссылаясь на свою резолюцию [44/198](#), в которой она установила минимальные чистые оклады для сотрудников категории специалистов и выше на основе размеров соответствующих чистых базовых окладов сотрудников на сопоставимых должностях, работающих в базовом городе гражданской службы-компаратора (федеральной гражданской службы Соединенных Штатов),

утверждает введение с 1 января 2020 года для сотрудников категории специалистов и выше, как это рекомендовано Комиссией в пункте 63 ее доклада, пересмотренной единой шкалы базовых/минимальных окладов и обновленных сумм окладов, устанавливаемых для недопущения снижения вознаграждения, которые приводятся в приложении IV к этому докладу;

B. Динамика величины разницы и регулирование разницы для ее поддержания на уровне, близком к желательному, которым является медиана

ссылаясь на раздел I.B своей резолюции [51/216](#) и полученный от Генеральной Ассамблеи постоянный мандат, в соответствии с которым Комиссию просят и впредь рассматривать вопрос о соотношении чистого вознаграждения сотрудников Организации Объединенных Наций категории специалистов и выше, работающих в Нью-Йорке, и сотрудников гражданской службы-компаратора (федеральной гражданской службы Соединенных Штатов), работающих на сопоставимых должностях в Вашингтоне, округ Колумбия (именуемом «разница»),

1. *подтверждает*, что следует продолжать применять диапазон 110–120 в отношении разницы между чистым вознаграждением сотрудников Организации Объединенных Наций категории специалистов и выше, работающих в Нью-Йорке, и сотрудников гражданской службы-компаратора, занимающих сопоставимые должности, при том понимании, что величина этой разницы за определенный период времени будет поддерживаться на уровне, близком к желательному, которым является медиана — 115;

2. *отмечает*, что величина разницы в чистом вознаграждении сотрудников Организации Объединенных Наций на должностях классов С-1–Д-2 в Нью-Йорке и сотрудников на сопоставимых должностях в федеральной гражданской службе Соединенных Штатов в Вашингтоне, округ Колумбия, за период с 1 января по 31 декабря 2019 года составляет 113,4;

3. *напоминает* о своем решении, содержащемся в резолюции [70/244](#), о том, что в случае выхода величины разницы за пределы триггерных уровней,

равных 113 и 117, Комиссии следует принимать соответствующие меры посредством задействования системы коррективов по месту службы;

4. *отмечает* решение Комиссии продолжать следить за величиной разницы и принимать необходимые корректирующие меры путем задействования системы коррективов по месту службы, если величина разницы выйдет за пределы триггерных уровней — 113 или 117;

C. Субсидия на образование

постановляет отложить рассмотрение рекомендаций Комиссии о пересмотренной скользящей шкале возмещения расходов и паушальной сумме для оплаты расходов на пансион и просит Комиссию представить в ее следующем докладе подробный анализ этой шкалы и размера паушальной суммы для оплаты расходов на пансион с учетом максимальной суммы на семью;

D. Надбавка за работу в трудных условиях

отмечает принятое Комиссией на основании статьи 11 b) ее статута решение повысить сумму надбавки за работу в трудных условиях с 1 января 2020 года на 2 процента;

E. Выплата для стимулирования мобильности

1. *отмечает* принятое Комиссией на основании статьи 11 b) ее статута решение установить нижний предел размера выплаты для стимулирования мобильности на уровне 6700 долл. США в год и применять рассчитанные исходя из этой суммы величины, приведенные в матричной таблице в пункте 142 доклада Комиссии, с 1 января 2020 года;

2. *отмечает также* пункт 144 доклада Комиссии, в котором говорится о запланированном ею проведении пересмотра выплаты для стимулирования мобильности в 2021 году, и настоятельно призывает Комиссию провести тщательный анализ цели, результативности и эффективности нынешней программы стимулирования мобильности с точки зрения побуждения персонала переводиться в периферийные места службы и представить подробную информацию о результатах этого анализа в ее докладе за 2021 год;

3. *рекомендует* организациям общей системы Организации Объединенных Наций рассмотреть вопрос о применении альтернативных административных мер, включая нефинансовые формы поощрения, в целях стимулирования мобильности персонала.